



Schwabenbühne  
Roth- und Illertal e.V.  
JUGENDENSEMBLE

# Der kleine Muck



Freilichtsommer 2018

# Glänzendes Kochvergnügen Ihr Küchenstudio in Illertissen

Passgenau für jeden Raum...passt zu Ihren Ansprüchen...  
Ihrem Lebensstil...Ihrem Budget..Zur Umwelt



Genießen Sie rund 50 Marken-Einbauküchen namhafter  
Hersteller auf ca. 1.400qm.  
Wir beraten Sie gerne bei der Planung und Umsetzung  
Ihrer Küchen(t)räume!

## Illertisser Küchenstudio:

Ulmer Straße 35, 89257 Illertissen, Tel.: 0 73 03 / 90 22 90,  
[www.kuechen-mit.de](http://www.kuechen-mit.de)

## Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 9.00 - 12.30 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr; Sa.: 9.00 - 14.00 Uhr

## Die 7 Schritte zu Ihrer Traumküche

- 1 Individuelle und kompetente Beratung
- 2 3D-Computerplanung
- 3 Finanzierungsservice
- 4 Aufmaß vor Ort
- 5 Auf Wunsch Entsorgung Ihrer alten Einbauküche
- 6 Lieferung und....
- 7 Montage von ausgebildeten Schreibern

*mit eigener  
Schreinerei*

**KÜCHEN**  
**mit**



**Liebe Freunde des Sommertheaters der Schwabenbühne,  
liebe Theatergäste aus nah und fern,  
liebes Team der Schwabenbühne Roth- und Illertal e.V.,**

ein herzliches Willkommen zur neuen Saison des Freilichttheaters im Sommer 2018 der Schwabenbühne in Illertissen!

Vom 13. Juli bis zum 25. August heißt es endlich wieder Bühne frei für die Darsteller des Sommertheaters. Wie jedes Jahr werden die Akteure – egal ob vor oder hinter der Bühne – jeden einzelnen Besucher in die wunderbare Welt der Schwabenbühne am Vöhlenschloss entführen und dort zu verzaubern wissen. Und die Fertigstellung der neuen Zuschauertribüne ist der beste Startschuss für die Freiluft-saison!

Max Reinhardt bezeichnete Theater einmal als „der seligste Schlupfwinkel für diejenigen, die ihre Kindheit heimlich in die Tasche gesteckt und sich damit auf und davon gemacht haben, um bis an ihr Lebensende weiterzuspielen.“ Ich denke, in uns allen steckt irgendwo noch dieses Kind – sei es in der Spielfreude Ihrer Schauspieler oder sei es in der Begeisterung der Zuschauer für die kreativen und phantasievollen Inszenierungen auf der einzigartigen Naturbühne unter freiem Himmel.

In diesem Jahr ist mit der Fortsetzung von „Don Camillo und Peppone“ Italien wieder zu Gast im Schwabenland: Das Erwachsenenstück „Don Camillo und seine Herde“ wird mit neuen Geschichten aus dem kleinen italienischen Dorf überraschen. Und „Der kleine Muck“ offenbart den Kindern den Zauber des Orientalischen und wird alle seinen Bann ziehen. Ich bin mir sicher, dass diese wunderbaren Inszenierungen dem Publikum amüsante und abwechslungsreiche Stunden bieten.

Kultur ist nicht nur schön, sie ist zugleich mit viel Arbeit verbunden – Kultur ist aber auch ein Standortfaktor für die Stadt und die Region.

Die Schwabenbühne ist für Illertissen ein wunderbares Aushängeschild. Der Aufwand für dieses kulturelle Sommerhighlight ist nur zu stemmen, weil Sie alle mit solcher Leidenschaft dabei sind. So ein Event lebt davon, dass möglichst viele sich auf vielfältigste Weise engagieren. Für Ihre Bemühungen und Ihr Interesse rund um die Kultur möchte ich mich recht herzlich bedanken!

Den hoffentlich zahlreichen Gästen wünsche ich besondere Theaterabende und wunderbare Inszenierungen, die bewegen, berühren und die Phantasie beflügeln. Dem Ensemble der Schwabenbühne wünsche ich weiter viel Schaffenskraft auf den Brettern, die die Welt bedeuten und eine erfolgreiche Freiluft-saison. Und ich lade alle Bürgerinnen, Bürger und Gäste ganz herzlich ein, die außergewöhnlichen Vorstellungen auf der Naturbühne am Schloss zu besuchen.

Viel Vergnügen bei den Sommerstücken der Spielsaison 2018!

Herzlichst  
Ihr

Jürgen Eisen  
Erster Bürgermeister





Finkenweg 7 | 89165 Dietenheim | Tel 07347/4800 | Fax 07347/4888 | [info@buerograf.com](mailto:info@buerograf.com)

[WWW.BUEROGRAF.COM](http://WWW.BUEROGRAF.COM)

## BÜHNE FREI FÜR MEHR GENUSS

Lust auf ein abwechslungsreiches Frühstück, einen feinen Mittagstisch oder leckeren Sonntagskuchen?  
Dann sind Sie im Stadtcafé genau richtig. Oder planen sie gerade Ihre nächste Gartenparty?  
Das Team vom BesserEsser Foodtruck kommt gerne vorbei und verwöhnt Ihre Gäste mit allerlei Leckereien.  
Besuchen Sie uns auch im „MOMOS“ im Golf Club Ulm. Auf unserer wundervollen Terrasse genießen Sie mit traumhaften Ausblick.  
Wir freuen uns auf Sie!



Stadtcafé Dietenheim  
Königstraße 64 · 89165 Dietenheim · T 07347. 92 99 456  
[www.stadtcafe-dietenheim.de](http://www.stadtcafe-dietenheim.de) · [info@stadtcafe-dietenheim.de](mailto:info@stadtcafe-dietenheim.de)



BesserEsser Foodtruck  
T 0176 213 99 658  
[www.besseresser.biz](http://www.besseresser.biz) · [info@besseresser.biz](mailto:info@besseresser.biz)



„MOMOS“ - im Golf Club Ulm  
Wochenauer Hof 2 · 89186 Illerrieden · T 07306. 92 95 050  
[www.momos-ulm.de](http://www.momos-ulm.de) · [info@momos-ulm.de](mailto:info@momos-ulm.de)





Der kleine Muck, ein hin und her Gestößener, von vielen veralbert und verachtet, kann durch drei wundersame Gegenstände – ein Stöckchen, ein Paar Pantoffeln und eine Handvoll Feigen, die es in sich haben und allesamt einen geheimen Zauber in sich tragen, nicht nur sein Leben retten, nein, er kommt ganz groß raus...

Eine wundervolle Geschichte, die den Zauber des Orientalischen offenbart und das Publikum in seinen Bann ziehen wird.

*Ein Märchenspiel von Bernhard Thurn nach der Vorlage von Wilhelm Hauff.*

*Aufführungsrechte: razzoPENuto · Verlag für Kindertheater und Kindermusicals · Berlin*



**Achten Sie nachts auf eine Linie**

Mit dem dormabell Nackenstützkissen Cervical finden Sie angemessene Entspannung

**BETTEN  
BAUMGÄRTNER**  
Illertissen

Vöhlstraße 8 | Illertissen | ☎ 07303.42063  
betten.baumgaertner.kru@t-online.de

*Erholung in  
bester Lage*

**Guter Schlaf steht bei uns im Mittelpunkt.**



**Es geht um Ihren Kopf**

Mit der einzigartigen dormabell Nackenstütz-BedarfsAnalyse ermitteln wir Ihr optimales Kissen

**kränzle®**

# UNSERE STARS FÜR EINEN GLÄNZENDEN AUFTRITT!

- HOCHDRUCKREINIGER
- INDUSTRIESTAUBSAUGER
- HANDKEHRMASCHINEN

Ihren Fachhändler vor Ort  
finden Sie unter:  
[www.kraenzle.com](http://www.kraenzle.com)



■ Made  
■ in  
■ Germany

[www.kraenzle.com](http://www.kraenzle.com)

Josef Kränzle GmbH & Co. KG | 89257 Illertissen



# Gedanken zu „Der kleine Muck“

von Richard Aigner

Märchen bieten exemplarische, ja archetypische Kindheitserfahrungen; erzählen von Ur- und Elementarerlebnissen; und die jungen LeserInnen und HörerInnen erkennen sich darin wieder: mit ihren Schwächen und Ängsten ebenso wie mit ihren Wünschen und Träumen. Märchen spiegeln Ängste, die wir alle haben; aber auch allgegenwärtige Phantasien und Sehnsüchte über Liebe, Macht und Reichtum.

Wir Erwachsene brauchen Märchen: Weil sie uns eine Welt vor Augen führen, in der es junge Menschen wagen, gegen alle Schuldgefühle und Strafängste ihren stärksten Sehnsüchten nach Glück und Liebe mit allem Mut und aller Energie bis zum Ende nachzugehen.

Märchen wissen, dass alle Kriege sich zunächst im Inneren des Menschen zutragen und ausnahmslos dem Ziel dienen, am Ende aller Leiden geliebt zu werden; dass es keine Macht gibt, die den Menschen mehr bezaubern und beherrschen kann als das Gefühl der Liebe.

Muck wird am Ende seiner Reifungszeit, deren Zeuge wir als Zuschauer sind, eher geachtet als geliebt; er ist ein weiser, reifer Mensch, der den (ihn verhöhrenden) Kindern auf keinen Fall böse sein kann, weil er weiß, dass diese ihren Reifungsprozess noch vor sich haben. Mucks Geschichte wird im Rückblick erzählt und ist auch heute hochaktuell: Niemand sollte wegen seines Aussehens oder seiner Herkunft verspottet werden...



Muck ist ein Außen-seiter, ein am Rande der Gesellschaft Lebender – aber das geschah auf seinen eigenen Entschluss: als Heranwachsender weigert er sich, weiter zu wachsen, groß zu werden, erwachsen zu werden;

er kann nur noch innerlich wachsen – und das gelingt ihm auch mit Hilfe der Tänzerin Fatme („fama“ – das Schicksal !?), die Muck auf seinem Lebensweg als so eine Art Schutzengel – voller Liebe – immer wieder den richtigen Weg weist.

Zuerst kommt er zu Frau Ahavzi und ihren Katzen; von diesen „Egoisten“ bekommt er keine Hilfe, aber sein Gerechtigkeitsgefühl erwacht: als Gegenleistung für seine Arbeit nimmt er sich Pantoffel und Stöckchen, die ihm noch dienlich sein werden. Voller Naivität taucht er in das Leben ein („Markttreiben“); überlegt: „was kann ich?“, findet seinen Beruf, ist dann von lauter Intriganten umgeben und muss erfahren, dass Geld nicht glücklich macht; kann sich aber (mit Fatmes Hilfe) aus eigener Kraft befreien und erreicht nach langer Durststrecke schliesslich eine Oase; dort findet er die Früchte des Lebens, die ihn seine Nase wachsen lassen (sein intuitives Orientierungsvermögen) und seine Ohren – und es kann ja auch schmerzhaft sein, das Leben zu kosten; wir sollten trotzdem nicht darauf verzichten,

Uhren

Schmuck

Pokale

Wetterstationen

Kinderbestecke

Über 50 Jahre

Ihr Juwelier und Uhrmachermeister



Inh. Jochen Maier

Wir reparieren Uhren aus Uromas Zeiten  
sowie Ihren Schmuck und Ihre Perlenketten.  
Batteriewechsel und Kleinreparaturen sofort.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Illertissen · Telefon 0 73 03 /35 45  
Ulmer Straße 1 (im Sparkasseneck)

Freitag durchgehend geöffnet · Für unsere Kunden steht der  
Sparkassenparkplatz auch samstags kostenlos zur Verfügung.



**FARBEN VOGT**

Ihr Farbenfachgeschäft

**Öffnungszeiten:**

Mo. – Fr.  
8.30 – 12.30 Uhr  
14 – 18 Uhr  
Sa. 8.30 – 12.30 Uhr  
Mi. Nachmittag  
geschlossen

- Professionelle Beratung
- Hochwertige Farben und Lacke
- Farbmischanlagen der neuesten Generation
- Tapeten, Zierleisten, Schablonen
- Werkzeuge und Zubehör
- Dichtstoffe, Spraydosen u.v.m.



CAPAROL



Spitalstraße 4a (am Marktplatz) · Illertissen · Tel. 07303/3502 · [www.farben-vogt.de](http://www.farben-vogt.de)



weil diese Erfahrungen uns reifen lassen; uns den weiteren Lebensweg weisen können.

Wilhelm Hauff erzählt mit „Der kleine Muck“ die Geschichte eines Jungen, der für das harte Leben in der wirklichen Welt nicht geeignet scheint und mit Witz und List aus den verschiedensten Verwicklungen als Sieger hervorgeht.

Neben den Brüdern Grimm gilt Wilhelm Hauff (1802-1827) noch heute als einer der bedeutendsten Märchendichter; seine Kunstmärchen sind zeitlos schön; und „Der kleine Muck“, „Kalif Storch“, „Zwerg Nase“ u. a. zählen noch heute zu den beliebtesten Märchenfiguren.

Seine Geschichten erschienen 1826 – 1828 in drei Märchen-Almanachen, in denen der Autor die einzelnen Märchen durch eine Rahmenhandlung verknüpft, die ebenso wie die Märchen selbst den Einfluss der Erzählungen aus „Tausendundeiner Nacht“ erkennen lassen: im Falle des „Muck“ zieht eine Karawane durch die Wüste und abends am Lagerfeuer erzählt man sich die unterschiedlichsten Geschichten; eben auch die vom „Kleinen Muck“.

DAILIES® AquaComfort Plus® Kontaktlinsen

Erfrischender Tragekomfort  
mit jedem Lidschlag.

**Jetzt  
bei uns  
testen!**

Ihr Kontaktlinsenanpasser  
**KÜHNE**  
OPTIK  
www.dailies.de

HAUPTSTRASSE 26  
89257 ILLERTISSEN  
TEL. 0 73 03/30 91

DAILIES® AquaComfort PLUS®  
ONE-DAY CONTACT LENSES  
Alcon

Alcon  
a Novartis company



## Personen und ihre Darsteller

Kleiner Muck	Laurin Tausch
Tänzerin Fatme	Anna Schaser
Sultan	Ruben Cacao
Achmed	Tim Funke
Korchuz, Artistin	Sophie Braumüller
Korchuz, Artistin	Lea Buchmann
Archaz, Hundetrainerin	Katharina Tiefenbach
Frau Ahavzi	Lena Ziesche
Wache	Philipp Ziesche
Wache, Muck-Pantomime	Nick Stolz
Prinzessin	Teresa Börsing
Hofdame	Amelie Müller
Hofdame	Emma Theimer
Ali, Vater	Hannes Buchhauser
Händler	Lea Buchhauser
Händlerin, Muck-Pantomime	Amelie Klein-Hitpaß
Händler	Alisia Bittel
Händlerin	Anna König
Hündlein	Lena Becker
Zirkusdirektor, Katze	Tabea Kolb
Katze, Artistin	Anna Feuerstein
Katze, Bettlerin	Bianca Stelzer
Katze, Artistin	Mona Stelzer
Katze, Artistin	Mona Lutzenberger
Katze, Artistin,	Sue Braumüller
Muck-Pantomime	Emilia Wiest
Katze	Ramona Mannsbart
Kind	Annika Zupan
Kind, Artistin	Eva Buchhauser
Kind, Artistin	Jana Butterhof
Kind, Artist, Muck-	
Pantomime	Moritz Kordt
Kind	Lenja Utz
Kind	Konstantin Glanz
Hund	Jacky

Inszenierung	Richard Aigner
Maske	Martina Breitruck
Bühnenbau	Josef Hutzler, Heinz Rössler und ihr Team
Ton- und Lichttechnik	Alexander Tiefenbach, Robert Konrad, Max Thäle, Yannick Schwarzer, Michael Brüderl, Dirk Tiefenbach
Bühnenmaler	Johannes Riggermann
Spielleitung, Requisite, Fundus/Kostüme	Ulrike Tiefenbach



*Kleiner Muck*  
Laurin Tausch



*Tänzerin Fatme*  
Anna Schaser



*Sultan*  
Ruben Cacao



*Achmed*  
Tim Funke



*Korchuz, Artistin*  
Sophie Braumüller



*Korchuz, Artistin*  
Lea Buchmann



*Archaz, Hundetrainerin*  
Katharina Tiefenbach



*Frau Ahavzi*  
Lena Ziesche



*Wache*  
Philipp Ziesche



*Wache, Muck-Pantomime*  
Nick Stolz



*Prinzessin*  
Teresa Börsing



*Höfdame*  
Amelie Müller



*Höfdame*  
Emma Theimer



*Ali, Vater*  
Hannes Buchhauser



*Händler*  
Lea Buchhauser



*Händlerin, Muck-Pantomime*  
Amelie Klein-Hitpaß



*Händler*  
Alisia Bittel



*Händlerin*  
Anna König



*Hündlein*  
Lena Becker



*Zirkusdirektor, Katze*  
Tabea Kolb



*Katze, Artistin*  
Anna Feuerstein



*Katze, Bettlerin*  
Bianca Stelzer



*Katze, Artistin*  
Mona Stelzer



*Katze, Artistin*  
Mona Lutzenberger




**Weikmann**  
 Autowäsche & Pflege

# SERVICE DER SIE ZUM STRAHLEN BRINGT!

Tanken | Waschen | Backshop | Service

ARAL-Tankstelle Rainer Weikmann / Illertissen

[www.tankstelle-weikmann.de](http://www.tankstelle-weikmann.de)



**Gartenmarkt**  
 Marktplatz 14  
 Illertissen  
 Tel.: 07303/6035  
[www.wirth-agrar.de](http://www.wirth-agrar.de)



**Tiernahrung**  
 & Tierzubehör



**Korbwaren & Deko**

**Gartengeräte**

*Sämereien*

**Blumenerde**  
 inkl. Einlade-Service

**Pflanzenschutz & Dünger**

*auch für den BIO-Gärtner*

**Rindenmulch**  
 gesackt und lose

**Kompetente Beratung für Ihren Garten!**





*Katze, Artistin*  
Sue Braumüller



*Katze, Artistin, Muck-Pantomime*  
Emilia Wiest



*Katze*  
Ramona Mannsbart



*Kind*  
Annika Zupan



*Kind, Artistin*  
Eva Buchhauser



*Kind, Artistin*  
Jana Butterhof



*Kind, Artist, Muck-Pantomime*  
Moritz Kordt



*Kind*  
Lenja Utz



*Kind*  
Konstantin Glanz



Jacky

Gut sehen  
ist Lebensqualität

Wir garantieren meisterliche  
Arbeit und faire Leistungen

**Optik**  
**LUDWIG**

Hauptstr. 6 · 89257 Illertissen  
Tel.: 07303/36 11

[www.optik-ludwig.de](http://www.optik-ludwig.de)

# Jugendtheater 2017 „Dornröschen“





Ihr Malerfachbetrieb  
in Illertissen!



**MALER VOGT**

Qualität aus Meisterhand

...SEIT ÜBER  
40 JAHREN!



- Alle Maler-, Lackier- u. Tapezierarbeiten
- Fassadenrenovierung / -gestaltung
- Anspruchsvolle Innenraumgestaltung
- Kreative Techniken
- Stuckarbeiten
- Restaurierungen / Vergoldungen u.v.m.

Spitalstraße 4a (am Marktplatz) · 89257 Illertissen · Tel. 07303/3502 · [www.maler-vogt.net](http://www.maler-vogt.net)



**Volkswagen**

**Von (A)uto bis (Z)ubehör**



Service

**Ihr Partner für Volkswagen**

**Autohaus Burkhardt GmbH & Co.KG**

Memminger Straße 59/61, 89257 Illertissen

Telefon 07303/96200

[info@autohaus-burkhart.de](mailto:info@autohaus-burkhart.de)

[www.autohaus-burkhart.de](http://www.autohaus-burkhart.de)



Der Karosserie und Lack Service für  
Volkswagen und alle Konzernmarken  
mit Original (E-) Teilen nach Herstellervorgabe.

- Unfall Ersatzwagen
- Geschultes Fachpersonal Karosserie
- Hilfe bei Versicherungsformalitäten
- Kostenvoranschlag-Ausarbeitung



## Bisher aufgeführte Stücke 1993 bis 2018

	<b>Wintertheater</b>	<b>Sommertheater</b>	<b>Jugendtheater</b>
2018	Schau nicht unters Rosenbeet	Don Camillo und seine Herde	Der kleine Muck
2017	Und das am Hochzeitsmorgen	Der Sturm	Dornröschen
2016	8 Frauen	Der vergessene Teufel	Peter Pan
2015	Der Meisterboxer	Brandner Kaspar	Momo
2014	D'r verkaufte Großvater	Till Eulenspiegel	König Drosselbart
2013	Die spanische Fliege	Don Camillo und Peppone	Der Zauberer von Oz
2012	Charleys Tante	Der Freischütz	Ritter Rost: Rösti und Bö
2011	Der Raub der Sabinerinnen	Ein Sommernachtstraum	Mein Freund Wickie
2010	Kleider machen Leute	Die Geierwally	Aladin und die Wunderlampe
2009	Pension Schiller	Wer oim a Gruab gräbt...	Peterchens und Annelieses Mondfahrt
2008	Einen Jux will er sich machen	Der Aufhausige und das Weib	Max & Moritz
2007	Der Trauschein	It all's was glänzt isch Gold	Die Brüder Löwenherz
2006	Der zerbrochene Krug	Das Wirtshaus im Spessart	Das Dschungelbuch zwei
2005	Moral	Seppe vom Tal	Alice im Wunderland
2004	Ohne Titel koine Mittel	Viel Lärm um nichts	Der Räuber Hotzenplotz
2003	D'r Ocheler	Der Bauer als Millionär	Die Mitternachtsbraut
2002	Der tolle Tag	Jedermann	Die Wawuschels mit den grünen Haaren
2001	Der Entaklemmer	Magier Faust	Die drei Rätsel des Feuerfalken
2000	Wie wichtig es ist ernst zu sein	Ball der Diebe	Bill Bo und seine Bande
1999	Der Revisor	Weh dem, der lügt	Jorinde und Joringel
1998	Lumpazivagabundus	Zuagricht, hergricht, higrich	Robin Hood
1997	Der vergessene Teufel	Der fröhliche Weinberg	Das kalte Herz
1996	Horribiligribrifax oder verwickelte Liebschaften	Wie es euch gefällt	–
1995	Sendestörung	Ein Sommernachtstraum	Krabat
1994	Der Diener zweier Herrn	Wilhelm Tell	Der Zauberer von Oz
1993	–	–	Ronja Räubertochter



SPEZIALIST

**HOLIDAY LAND**  
**REISEBÜRO ILLERTISSEN GmbH**



**WIR SIND  
URLAUB.**

Illertissen • Marktplatz 1 • Tel.: 54 54  
[www.holidayland-illertissen.de](http://www.holidayland-illertissen.de)

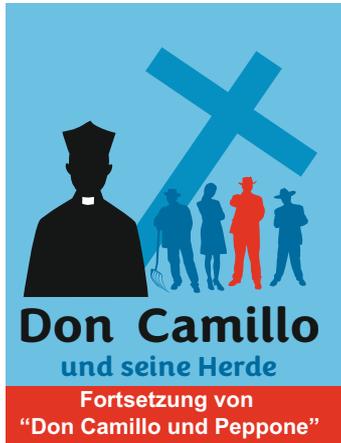


## Bisher aufgeführte Stücke 1981 bis 1992

	<b>Wintertheater</b>	<b>Sommertheater</b>	<b>Jugendtheater</b>
1992	Mirandolina, Der Spatz in der Hand	Dr Brandner Kasper ond's ewig Leaba	Das Dschungelbuch
1991	Die Lustigen Weiber von Tissa	Dr Brandner Kasper ond's ewig Leaba	Die Schöne und das Tier
1990	Der schwäbische Tartüff	Der Glücksbringer	Momo
1989	Oh heiliger Sankt Benedikt oder die Wege des Herrn	Der Alpenkönig und der Menschenfeind	Das Erdmännchen
1988	Hilf dir sell, sonst hilft dir koiner oder Gratleroper Jugend: Leyla, Leyla	Die Weiber von Weinsberg	Ali Baba und die Räuber
1987	Die Witwen	Der Schneider von Ulm	Der gestiefelte Kater
1986	Dr Huarasiach	Das Wirtshaus im Spessart	Die kleine Hexe
1985	Die Hochmütigen	Michl Streit	Der Räuber Hotzenplotz
1984	Amanda, die Räubertante	Dorf auf der Grenze	Die Mondlaterne
1983	Der eingebildete Kranke	Ulrichsfriede von Tissen	Schneewittchen
1982	Der Entaklemmer	–	–
1981	–	Michl Streit	–



## Termine



Fr	10. August	20 Uhr	Sa	18. August	20 Uhr
	(Premiere)		So	19. August	17 Uhr
Sa	11. August	20 Uhr	Mi	22. August	20 Uhr
Mi	15. August	20 Uhr	Do	23. August	20 Uhr
Do	16. August	20 Uhr	Fr	24. August	20 Uhr
Fr	17. August	20 Uhr	Sa	25. August	20 Uhr

## Eintrittspreise

Eintrittspreis	<b>18 €</b> <i>inkl. VVK-Gebühren (zzgl. evtl. Serviceentgelt)</i>
Ermäßigung	<b>1,00 €</b> für Kinder, Schüler, Studenten, Rentner.
Abendkasse	<b>20 €</b> <i>(keine Ermäßigung)</i>
Gruppen	ab 20 Personen Gruppenrabatte verfügbar. Bitte buchen Sie telefonisch unter 07303 900 329.

## Kartenvorverkauf

### Onlineshop

[www.schwabenbuehne.de](http://www.schwabenbuehne.de)

### Telefonischer Kartenvorverkauf

Telefon: **01806 700 733**

0,20 € pauschal aus dem deutschen Festnetz; aus dem Mobilfunknetz 0,60 €.

Rückfragen zu Ihrer Ticketbestellung  
bitte nur per E-Mail an [tickets@reservix.de](mailto:tickets@reservix.de)

Stornierungen, Kartenrücknahme oder Umtausch sind nicht möglich.

Einlass für zu spät kommende Besucher kann erst nach Bild- oder Aktschluss nach Anweisung des Abenddienstes erfolgen.

Es besteht kein Anrecht auf Nacheinlass und die gebuchten Plätze.



## Termine



Freitag	13. Juli (Premiere)	20 Uhr	Samstag	21. Juli	18 Uhr
Samstag	14. Juli	16 Uhr	Sonntag	22. Juli	16 Uhr
Freitag	20. Juli	20 Uhr	Freitag	27. Juli	20 Uhr
			Samstag	28. Juli	18 Uhr

## Eintrittspreise

Eintrittspreis	<b>15 €</b> <i>inkl. VVK-Gebühren (zzgl. evtl. Serviceentgelt)</i>
Ermäßigung	<b>2,00 €</b> für Jugendliche ab 13 Jahren, Schüler, Studenten, Rentner.
<b>Kinderfestpreis</b>	<b>8 €</b> <i>(bis einschl. 12 Jahre – auch an der Abendkasse!)</i>
Abendkasse	<b>17 €</b> <i>(keine Ermäßigung)</i>
Gruppen	ab 20 Personen Gruppenrabatte verfügbar. Bitte buchen Sie telefonisch unter 07303 900 329.

## Vorverkaufsstellen vor Ort

<b>Illertissen</b>	Buch & Musik
<b>Laupheim</b>	Kulturhaus Schloss Großlaupheim
<b>Memmingen</b>	AZ Servicecenter Memmingen • Stadtinformation Memmingen
<b>Neu-Ulm</b>	Blende 22 • Dietrich-Theater • Ratiopharm Arena Ulm
<b>Senden</b>	Bücherwelt Senden
<b>Ulm</b>	Südwestpresse Ulm • Service Center Neue Mitte • ROXY TicketService
<b>Vöhringen</b>	VR-Bank

## Dankeschön!!

Vielen Dank an alle „unsichtbaren“ Helfer hinter und neben der Bühne:

- Dirk Tiefenbach, der durch seinen unermüdeten Einsatz den Laden am Laufen hält und immer da ist, wo Not am Mann ist
- das gesamte Team des Bühnenbaus unter der Leitung von Josef Hutzler und Heinz Rössler
- Johannes Riggenmann für die tolle Bühnenmalerei
- Ulrike Tiefenbach und ihren Helferinnen für die Kostüme und die Fundusverwaltung; für die Abendregie bei der Jugend, deren Betreuung und die Requisite
- Martina Dippel für die Kassenverwaltung und Buchhaltung und, und, und ...
- Eva Schneider für die Organisation der Proben der Erwachsenen und, und, und ...
- Marcia Obermayer für das tolle Artwork
- Andrea Träger für die Flyer-, Plakat- und Programmheftgestaltung und, und, und ...
- Michael Ott für die Öffentlichkeitsarbeit und die Organisation der Flyer- und Plakatverteilung
- Christine Brüderl für die Organisation des Pausenverkaufs und die Regieassistenz bei den Erwachsenen
- den Regisseuren Richard Aigner und Franziska-Theresa Schütz für die Bühnenkunst
- Stefanie Steinle für das Gesangstraining
- der freiwilligen Feuerwehr und dem Roten Kreuz
- den vielen Helfern im Verpflegshäusle
- Hermine Langenwalter fürs Kümmern

## Danke auch an:

- Herrn Bürgermeister Jürgen Eisen und die Stadt Illertissen
- Frau Schewetzky, Frau Richter und Frau Herrmann von der Stadt Illertissen
- Herrn Kränzle für den Fundusraum und die Unterstützung
- die Gärtnerei Hummel
- die Gärtnerei Strobel
- Presse und Rundfunk für die freundliche Berichterstattung
- Daniel Scheffold für die tollen Szenenfotos unserer Produktionen
- Silvia Lang, Rektorin der Bischof-Ulrich-Schule Illertissen, und Herrn Bergmeir, Rektor der Ehrhard-Vöhlin-Schule Illertissen, die uns in den Aulas proben ließen sowie Herrn Brunner und Herrn Bardos für die Mühe
- den Bauhof der Stadt Illertissen
- die Schulen und Lehrer für ihr Entgegenkommen bei den Kindern und Jugendlichen
- die vielen Helfer hinter den Kulissen, die nicht genannt wurden



Impressum:  
Schwabenbühne Roth- und Illertal e.V.  
Postfach 2026  
89252 Illertissen

[www.schwabenbuehne.de](http://www.schwabenbuehne.de)

Programmheftgestaltung: Andrea Träger  
Szenefotos: Daniel Scheffold  
Fotos Willy Astor und Tag der offenen Tür: Andrea Träger, Christine Brüderl  
Artwork: Marcia Obermayer  
Druck: Druckerei R. le Roux, Erbach

**Sie wollen  
mitmachen?**



Wir suchen jederzeit sowohl Schauspieler als auch Hilfe beim Bühnen- und Geländebau, in der Technik und bei den Kostümen.

**Sie sind uns herzlich willkommen!**

Rufen Sie uns an, sprechen Sie uns nach der Vorstellung an oder senden Sie uns eine E-Mail!

Schwabenbühne Roth- und Illertal e.V.  
Postfach 2026  
89252 Illertissen  
Telefon 07303 900 329  
[info@schwabenbuehne-illertissen.de](mailto:info@schwabenbuehne-illertissen.de)  
[www.schwabenbuehne.de](http://www.schwabenbuehne.de)

**IHR ERFOLG  
IM FOKUS**

NEHMEN

SIE

SICH

DEN

RAUM

**MIET  
FLÄCHE  
INTERESSE?**

**Info 07303 • 96330**

**...henle.bau**



Schwabenbühne  
Roth- und Illertal e.V.



# Don Camillo und seine Herde

Fortsetzung von "Don Camillo und Peppone"

Freilichtsommer 2018



Fenster



Haustüren



Sommer-Gärten & Wohn-Wintergarten



Garderoben & Einbauschränke



Zimmertüren & Schiebe-Türen



Parkett & Vinylböden

## AUSSTELLUNG IN DIETENHEIM / ILLER

Mo-Fr 08-12 13-18 Uhr  
Sa 10-13 Uhr



### Fenster & Schiebe-Türen

aus Holz-Aluminium oder Kunststoff

- Barrierefreie Türschwelle
- Leichte Bedienung
- Große Öffnungsweiten
- Beste Wärmedämmung



### Wintergarten & Sommergarten

Wir erstellen individuelle Traumlösungen für Wohnwintergärten oder Terrassenüberdachungen in Aluminium oder Holz-Aluminium in vielfältigen Variationen. Sei es mit Wind- und Sonnenschutz oder mit großflächigen Schiebetüren und Faltenlagen - unsere jahrzehntelange Erfahrung garantiert Ihnen eine erfolgreiche und hochwertige Ausführung.



### Dachfenster



- Austausch, Neueinbau oder Vergrößerungen für mehr Licht, bessere Wärmedämmung und neuen Wohnraum
- motorgesteuerte Dachfenster mit Fernbedienung für mehr Komfort oder an schwer zugänglichen Stellen
- Beschattungen, Sonnenschutz, Insektenschutz und Rollläden (ebenfalls elektrisch möglich)
- Profi-Montage und fachgerechter Dachanschluss



zuverlässig und termintreu



professionelle Projektplanung



Qualität und Vertrauen



### SEMLER FENSTER + SCHREINEREI

Otto-Leimer-Straße 2  
89165 Dietenheim / Iller

Tel. (07347) 96500  
[www.semleer-fenster.de](http://www.semleer-fenster.de)

### UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag - Freitag  
8:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
13:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Beratungstag jeden Samstag  
10:00 Uhr bis 13:00 Uhr



## Sehr geehrte Besucher, Liebe Gäste!

Herzlich willkommen bei der Schwabenbühne, dieses Jahr frisch renoviert und neu. Heuer kommen bei den Erwachsenen zwei alte Bekannte zurück, Don Camillo und Peppone geben sich die Ehre und starten in die zweite Runde. Die Jugend wird Sie mit dem kleinen Muck in den Orient entführen und verzaubern.

Es liegt ein sehr arbeitsreiches Jahr hinter uns. Endlich konnten wir unser seit 15 Jahren geplantes Projekt des Austauschs der Sitztribüne realisieren. Gleich nach der letzten Aufführung des Sturms Ende August 2017 haben wir umgehend mit dem Neubau begonnen. Dieses große Projekt hat uns über 9 Monate beschäftigt und wir haben über 1.000 Stunden ehrenamtliche Arbeit investiert.

Nun können wir Sie endlich auf der neuen Tribüne begrüßen und auch die Spielfläche wurde im Rahmen dieser Arbeiten umfassend saniert. Wir sind überzeugt, Sie werden es genießen; das Feedback am Tag der offenen Tür Anfang Juni war sehr positiv. Auch die Eröffnungsveranstaltung mit Willy Astor war ein großer Erfolg. An dieser Stelle vielen herzlichen Dank an alle Sponsoren, Unterstützer



1. Vorsitzender Dirk Tiefenbach

2. Vorsitzende Andrea Träger

und Helfer, ohne die diese Baumaßnahme nicht möglich gewesen wäre.

Unser Jugendensemble zeigt mit dem kleinen Muck wieder ein schönes Märchen, das unsere Zuschauer in tausend und eine Nacht versetzt. 34 Akteure verzaubern das Publikum und nehmen es mit in eine ferne Welt, die sehr bunt und turbulent ist.

Don Camillo und Peppone waren 2013 schon einmal zu Gast auf der Schwabenbühne. Die Inszenierung damals war ein kolossaler Erfolg mit nahezu ausverkauftem Haus. Wieder werden sich beide ihre kleinen Gefechte liefern und sicher bleibt auch dieses Jahr kein Auge trocken. Lassen Sie sich überraschen, wie es weitergeht mit den beiden Kontrahenten.

An dieser Stelle auch ein ernstes Wort: Ein Verein ist der Zusammenschluss von Leuten, die ein gemeinsames Interesse verfolgen. Auch wir müssen leider – wie viele andere Vereine auch – feststellen, dass immer weniger Menschen bereit sind, sich in Vereinen zu engagieren. Jeder Verein

# HOLZBAU MÖST

baut energieeffiziente  
Holzhäuser

Massivholzhaus



Holzständerbau



Aufstockung



Gewerbebau



☎ 08337/284

Friedhofstraße 5 • [www.moest-holzbau.com](http://www.moest-holzbau.com)

**Meine Brille:**  
**Anders als andere**



*Genießen Sie Ihren Abend  
mit der richtigen Brille.*

**Kostenlose  
Parkplätze  
vor dem Haus**

*Wir beraten Sie gerne.*

**OPTIKHAUS**  
**Illertissen**

**Optik Haus Blüm GmbH - Vöhlinstr. 10 - 89257 Illertissen - 07303/920377**



hat sein Kerngeschäft, in unserem Falle das Theaterspielen, welches das eigentliche Hobby darstellt.

Damit man dies aber realisieren kann, sind viele andere Dinge nötig, die gemacht und organisiert werden müssen. Diese Arbeiten werden tendenziell immer umfangreicher und der Gesetzgeber packt immer wieder mit neuen Regularien weitere Last auf die Vereinsvorstände.

Ein Verein kann nur als Gesamtheit funktionieren, d.h. alle müssen sich engagieren und mithelfen, sonst werden die wenigen Fleißigen das nicht lange mitmachen. Wenn sich jeder engagiert, wird die Arbeit für die Einzelnen nicht zuviel.

Und Hand aufs Herz:

Keine Zeit zu haben ist zwar hip, aber es ist eigentlich eine Ausrede, denn es ist nur eine Frage der Prioritäten, die man sich setzt. Der Tag hat für uns alle nur 24 Stunden, insofern hat jeder gleich viel Zeit.

Daher möchte ich Sie eindringlich bitten, engagieren Sie sich in Ihren Vereinen, investieren Sie die Zeit, es ist für einen gemeinsamen, guten Zweck und macht obendrein Spaß. Vielen Dank dafür.

Auch im kommenden Winter werden wir wieder in kleinerer Besetzung Theater spielen und möchten Sie dazu herzlich einladen. Wie immer spielen wir an mehreren Orten im Landkreis (Illertissen, Babenhausen, Weißenhorn, Illereichen und Senden) im Januar/Februar 2019.

Und nun wünschen wir Ihnen viel Spaß und genießen Sie das Theater Ihrer Schwabenbühne.

Viel Vergnügen wünschen Ihnen

Dirk Tiefenbach  
Erster Vorsitzender

Andrea Träger  
Zweite Vorsitzende





steuerberater

kompetent  
flexibel  
freundlich



## Franz Münzenrieder

Steuerberater

- Wirtschafts- und Steuerberatung
- Firmenkundenbetreuung
- Existenzgründungsberatung
- Rentabilitätsvorschau
- Begleitung bei Bank- und Finanzierungsgesprächen
- Photovoltaikanlagen
- Erbschaftsteuererklärungen
- Einspruchsverfahren mit Finanzamt
- Betreuung bei Betriebsprüfungen



steuerberater

**Franz J. Münzenrieder**

Krankenhausstraße 1 | 89257 Illertissen

Tel. 07303 . 92 99 0 | Fax 92 99 29

info@steuerberater-muenzenrieder.de

[www.steuerberater-muenzenrieder.de](http://www.steuerberater-muenzenrieder.de)



**Don Camillo**  
und seine Herde

Fortsetzung von  
"Don Camillo und Peppone"

Don Camillo und Peppone kehren zurück – mit neuen Geschichten aus dem kleinen italienischen Dorf.

Und natürlich fliegen wieder die Fäuste zwischen den schlagkräftigen Rivalen: dem konservativen Landpfarrer und dem roten Bürgermeister.

Don Camillo wird sogar aus seiner Kirche verbannt. Doch am Ende gewinnt die Menschlichkeit, natürlich mit Gottes Hilfe...

*Eine Komödie von Gerold Theobalt.*

*Aufführungsrechte: AHN & SIMROCK Bühnen- und Musikverlag GmbH · Hamburg*

in sachen grün und mehr ...

**MAUCH**  
konzepte für  
garten und landschaft

Verband  
Garten-, Landschafts- und  
Sportplatzbau Bayern e. V.

Aichheimstraße 7 • 89281 Altenstadt • Tel. 08337 / 75557 • Fax 08337 / 75558  
www.galabau-mauch.com • christoph@galabau-mauch.com



**B Zanker**  
Buchhandlung

• **kompetent** • **freundlich** • **individuell** •

89257 Illertissen – Hauptstraße 22

Tel.: 07303 / 3660

[Buchhandlung-Zanker@t-online.de](mailto:Buchhandlung-Zanker@t-online.de)

[www.Buchhandlung-Zanker.de](http://www.Buchhandlung-Zanker.de)



# Wie wollen wir miteinander leben?

von **Franziska-Theresa Schütz**

Menschen, im Gegensatz zu anderen Tierarten, sind keine Einzelgänger. Nein, wir sind Herdentiere. Wir bilden Gemeinschaften und versuchen, in diesen ein glückliches und erfülltes Leben zu führen. Damit auch alle Menschen in den Gemeinschaften glücklich werden, suchen wir seit unserer Erschaffung auf dieser Erde nach dem ultimativen Weg.

Alle Weltreligionen dieser Erde und alle Staatsformen mit ihren Parteien versuchen das Miteinander zu regulieren. Ob es die zehn christlichen Gebote, die Schriften des Koran, eine Grundverfassung, ein Parteiprogramm, ein wirtschaftliches System oder die Charta der Menschenrechte ist, alle haben letztendlich eine Frage als Grundlage: Wie wollen wir miteinander leben?

„Don Camillo und seine Herde“ von Giovannino Guareschi skizziert das Leben und die Bewohner eines Dorfes in der italienischen Poebene. Die Stimmung ist aufgeheizt so kurz vor der Wahl. Der kampfeslustige Landpfarrer Don Camillo predigt Parteipolitik von der Kanzel. Peppone, Bürgermeister von der kommunistischen Partei, schäumt vor Wut und ruft zum religiösen Streik, bekommt aber als Absolution für seine Sünden 15.000 Vaterunser aufgebremst. Junge Liebende aus feindlichen Lagern, fehlgeleitetes Briefpapier der kommunistischen Partei, ein vergoldeter Erzengel und natürlich die Stimme des Herrn sorgen für reichlich Zündstoff.

Dieses Dorf könnte überall in der Welt sein und das ringen um ein glückliches Miteinander ist hier wie unter einer Lupe zu beobachten. Die Figuren haben

zuweilen sehr unterschiedliche Ansätze, wie das Miteinander am besten lebbar ist, aber letztendlich versuchen sie, das Beste für alle Bewohner zu erzielen. Mit welcher Leidenschaft sie

ihre Ziele verfolgen führt sie zuweilen an ihre Grenzen, zeugt aber auch von einem großen Herzen.

Schauen Sie sich die unterschiedliche Gebote, Gesetze und Gedanken zu dem Thema an und formulieren Sie am Ende ihre eigene, ultimative Liste, wie ein glückliches Miteinander aussehen kann.



## Die 10 christlichen Gebote

1. Ich bin der Herr, dein Gott. Du sollst keine anderen Götter haben neben mir.
2. Du sollst den Namen des Herrn, deines Gottes, nicht missbrauchen.
3. Du sollst den Feiertag heiligen.
4. Du sollst deinen Vater und deine Mutter ehren.
5. Du sollst nicht töten.
6. Du sollst nicht ehebrechen.
7. Du sollst nicht stehlen.
8. Du sollst nicht falsch Zeugnis reden wider deinen Nächsten.
9. Du sollst nicht begehren deines Nächsten Haus.
10. Du sollst nicht begehren deines Nächsten Weib, Knecht, Magd, Vieh noch alles, was dein Nächster hat.

### **Ziele der Kommunistische Partei Deutschlands KPD (Auszüge)**

1. die Schaffung einer breiten antiimperialistisch-demokratischen Protest- und Widerstandsbewegung der Volksmassen;
2. die Errichtung einer neuen gesellschaftlichen Ordnung ohne Ausbeutung; d.h. die bestehenden Regierungen, die des Staates, der Städte und der Gemeinden, werden deshalb aufgelöst an ihrer Stelle übernehmen die sich organisierenden Werktätigen die gesetzgebende und vollziehende Macht. Sie beseitigen alle von den bisher Herrschenden beschlossenen Gesetze gegen das Volk und enteignen in seinem Interesse die Großbetriebe und Konzerne, die Banken und Versicherungen sowie die Kommunikationsbetriebe und überführen sie in gesellschaftliches Eigentum;
3. die Auflösung bestehender Gerichte; an ihre Stelle treten Volksgerichte. Der Austritt aus der NATO und die Auflösung der Armee, der Polizeikräfte und Geheimdienste und deren Ersetzung durch Organe des werktätigen Volkes;
4. die Entschuldung der sogenannten mittelständischen Betriebe und der Genossenschaften;
5. Zurücknahme von Privatisierungen im Interesse des Gemeinwohls; die Einleitung wirksamer Maßnahmen gegen die Arbeitslosigkeit; dazu gehört die schrittweise Reduzierung der Wochenarbeitszeit bei vollem Lohnausgleich und die Einführung der Planung und Leitung der Volkswirtschaft mit dem Ziel, die Arbeitsproduktivität und Bedürfnisbefriedigung über die Integration und Umsetzung neuester wissenschaftlich-technischer Erkenntnisse kontinuierlich zu erhöhen.

Quelle: <http://www.k-p-d.org/index.php/kpd/grundsatzdokumente/programm-der-kpd>

### **Die Charta der Menschenrechte:**

- Artikel 1* Alle Menschen sind frei und gleich an Würde und Rechten geboren. Sie sind mit Vernunft und Gewissen begabt und sollen einander im Geiste der Brüderlichkeit begegnen.
- Artikel 2* Jeder hat Anspruch auf alle in dieser Erklärung verkündeten Rechte und Freiheiten, ohne irgendeinen Unterschied, etwa nach Rasse, Hautfarbe, Geschlecht, Sprache, Religion, politischer oder sonstiger Anschauung, nationaler oder sozialer Herkunft, Vermögen, Geburt oder sonstigem Stand.  
Des weiteren darf kein Unterschied gemacht werden auf Grund der politischen, rechtlichen oder internationalen Stellung des Landes oder Gebietes, dem eine Person angehört, gleichgültig ob dieses unabhängig ist, unter Treuhandschaft steht, keine Selbstregierung besitzt oder sonst in seiner Souveränität eingeschränkt ist.
- Artikel 3* Jeder hat das Recht auf Leben, Freiheit und Sicherheit der Person.
- Artikel 4* Niemand darf in Sklaverei oder Leibeigenschaft gehalten werden; Sklaverei und Sklavenhandel in allen ihren Formen sind verboten.
- Artikel 5* Niemand darf der Folter oder grausamer, unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung oder Strafe unterworfen werden.
- Artikel 6* Jeder hat das Recht, überall als rechtsfähig anerkannt zu werden.
- Artikel 7* Alle Menschen sind vor dem Gesetz gleich und haben ohne Unterschied Anspruch auf Schutz durch das Gesetz. Alle haben Anspruch auf gleichen Schutz gegen jede Diskriminierung, die gegen diese Erklärung verstößt, und gegen jede Aufhetzung zu einer derartigen Diskriminierung.
- Artikel 8* Jeder hat Anspruch auf einen wirksamen Rechtsbehelf bei den zuständigen innerstaatlichen Gerichten gegen Handlungen, durch die seine ihm nach der Verfassung oder nach dem Gesetz zustehenden Grundrechte verletzt werden.
- Artikel 9* Niemand darf willkürlich festgenommen, in Haft gehalten oder des Landes verwiesen werden.
- Artikel 10* Jeder hat bei der Feststellung seiner Rechte und Pflichten sowie bei einer gegen ihn erhobenen strafrechtlichen Beschuldigung in voller Gleichheit Anspruch auf ein gerechtes und öffentliches Verfahren vor einem unabhängigen und unparteiischen Gericht.

Quelle: [www.menschenrechtserklaerung.de](http://www.menschenrechtserklaerung.de)



## „Miteinander Leben“

*Ethische Perspektiven eines komplexen Verhältnisses*  
Mathias Lindenau, Marcel Meier Kressig (Hg.)

„Die Ereignisse der jüngsten Zeit haben in aller Deutlichkeit vor Augen geführt, dass die Fragen des Zusammenlebens von Menschen unverändert aktuell sind: Terroranschläge, Kriege und kriegerische Auseinandersetzungen, massive Umweltprobleme, ein nicht versiegender Strom von Flüchtlingen, das Erstarken radikaler Gruppen und populistischer Meinungen, die Angst vor dem Verlust des eigenen Wohlstands; aber auch ungeahnte Solidarität, Anteilnahme und Hilfsbereitschaft gegenüber fremden Menschen oder auch das Eintreten gegen dumpfe und vereinfachende Plattitüden, die der Komplexität und den Problemen des Miteinanders nicht im Ansatz gerecht werden.

Man sieht schnell: Das Zusammenleben unterschiedlicher Kulturen, Religionen, Gruppierungen und Einzelner stellt eine immerwährende Herausforderung für jede Gesellschaft dar, die nicht ohne Weiteres einer eindeutigen, geschweige denn einer endgültigen Antwort zuzuführen ist. Denn: lässt sich überhaupt ein Konsens oder wenigstens ein tragfähiger Kompromiss darüber erzielen, wie man miteinander leben will, müsste, sollte oder – zumindest als gedankliches Konstrukt – könnte? Ist so etwas wie die zweifelsfrei beste Form des Miteinanderlebens im Sinne einer idealen Ordnung, die dem Neben-, Gegen- und Füreinander genügen kann, überhaupt möglich?...“

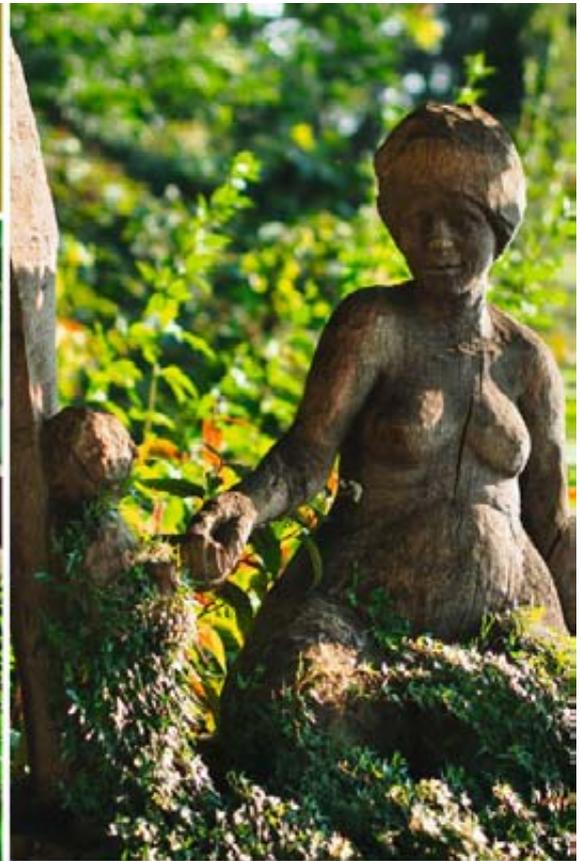
Quelle: Taschenbuch, Verlag: transcript; ISBN-10: 3837633616

## Meine 10 Leitsätze für ein gutes Miteinander:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_



Gärtnerei | Schaugarten | Warenladen | eShop  
Alte Staudenschätze | Botanische Sammlung



Staudengärtnerei  
**Gaißmayer**

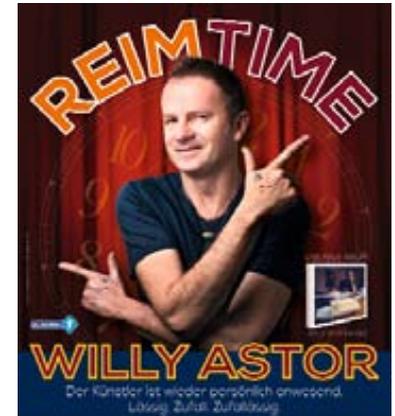
Jungviehweide 3  
89257 Illertissen  
[www.gaissmayer.de](http://www.gaissmayer.de)

Kontrollstelle DE-ÖKO-006

## Eröffnungsveranstaltung am 1. Juni 2018

Zur Tribüneneröffnung startete die Schwabenbühne gleich mit einem richtigen Kracher in die neue Saison. Mit Willy Astor konnte die Schwabenbühne einen weithin bekannten Künstler verpflichten und schon kurz nach dem Beginn des Vorverkaufs war die Veranstaltung ausverkauft. Der Abend gestaltete sich dann sehr amüsant und das Publikum war hellauf begeistert. Willy Astor stand sowohl in der Pause als auch nach dem Konzert für Autogramme und Gespräche zur Verfügung und zeigte so seine Nähe zum Publikum.

Ein rundherum gelungener Auftakt für das Eröffnungswochenende.





Inszenierung	Franziska-Theresa Schütz
Regieassistenz	Christine Brüderl
Maske	Martina Breitruck
Bühnenbau	Josef Hutzler, Heinz Rössler und ihr Team
Ton- und Lichttechnik	Alexander Tiefenbach, Robert Konrad, Yannick Schwarzer, Dirk Tiefenbach
Bühnenmaler	Johannes Riggermann
Requisite, Fundus	Ulrike Tiefenbach

## Personen und ihre Darsteller

Don Camillo	Josef Hutzler
Priester eines kleinen Dorfes in der Bassa	
Jesus 1 am Kreuz	Andrea Träger
Jesus 2 am Kreuz	Katharina Tiefenbach
Jesus 3 am Kreuz	Lena Rademski
Peppone	Georg Strang
Bürgermeister und Parteisekretär der PCI	
Ariane	Eva Schneider
seine Frau	
Cagnola	Werner Denzel
Großgrundbesitzer und Führer der Democratia Christiana	
Paolina	Isabell Steck
seine Tochter	
Falchetto	Johannes Hirt
ihr Geliebter	
Dr. Tirelli	Edgar Thoma
Arzt des Dorfes	
Smilzo	Hildegard Häckelsmiller
PCI Parteimitglied	
Fulmine	Philip Müller
PCI Parteimitglied	
Desolina	Ulrike Tiefenbach
Haushälterin für die Kapelle Monterana	
Kirchengänger	Heinz Rössler, Franziska Lange, Volkhard Held, Josef Graf, Peter Goßmann
PCI Parteimitglieder/ Rote Genossen	Andreas und Nicole Gödicke



*Don Camillo*  
Josef Hutzler



*Jesus 1 am Kreuz*  
Andrea Träger



*Jesus 2 am Kreuz*  
Katharina Tiefenbach



*Jesus 3 am Kreuz*  
Lena Rademski



*Peppone*  
Georg Strang



*Ariane*  
Eva Schneider



*Cagnola*  
Werner Denzel



*Paolina*  
Isabell Steck



*Falchetto*  
Johannes Hirt



*Dr. Tirelli*  
Edgar Thoma



*Smilzo*  
Hildegard  
Häckelsmiller



*Fulmine*  
Philip Müller



*Desolina*  
Ulrike Tiefenbach



# Warum wir?

*Damit Ihr Stahl lebenslang geschützt bleibt.*



Seit 1970 veredeln wir Oberflächen von Stahl und machen sie unangreifbar gegenüber jeglichen Umwelteinflüssen. Mit Feuerverzinkung schützen wir Stahl kostengünstig und umweltverträglich vor Korrosion und verlängern die Lebensdauer um Jahrzehnte. Wir nutzen modernste Verfahren mit 450 ° Hitze und bieten 360 ° Rundumservice in Illertissen, Hüttlingen und Mertingen mit dem tiefsten Zinkbad Europas. Damit auch das Hundchen darf, wenn es muss. Mehr Infos unter [www.karger.net/warum-wir](http://www.karger.net/warum-wir) oder 07303 161-100.

Gut verzinkt. Gut gelaunt.

**KARGER**



*Kirchengänger*  
Peter Goßmann



*Kirchengänger*  
Josef Graf



*Kirchengänger*  
Volkhard Held



*Kirchengänger*  
Franziska Lange



*Kirchengänger*  
Heinz Rössler



*PCI Parteimitglied*  
Andreas Gödicke



*PCI Parteimitglied*  
Nicole Gödicke



*Regieassistentz*  
Christine Brüderl

# Rathaus-Stüberl Au



**Party-  
Komplett-  
Service**

**Gepflegt speisen in  
gemütlicher Atmosphäre.**

**Eisdiele mit hausgemachtem Eis**

**Jeden Tag  
wechselndes Mittagmenü.**

**Unsere Sonnenterrasse  
lädt Sie zur fröhlichen Einkehr ein!**

**Josef-Forster-Straße 4 | Illertissen-Au  
Tel. 07303 . 5513 | Fax 07303 . 42894  
Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Kuisl**

# Rückblick 2017 „Der Sturm“





Weil deine Stadt  
alles hat.

Kauf

vor

Ort



Eine Initiative der Illertisser Zeitung.

Alles was uns bewegt

# Herzlich willkommen auf unserer neuen Tribüne!

Wir freuen uns, nach vielen Jahren der Planung, endlich eine neue Sitztribüne zu haben und damit unseren Zuschauern mehr Komfort und Sicherheit bieten zu können.

Das durchgeführte Projekt „Tribünenneubau“ war schon seit der Errichtung der Überdachung 2002 geplant und ein großer Wunsch des Vereins. Aufgrund der immer schwieriger werdenden

Betriebsgenehmigung (TÜV-Prüfung) und die steigenden Reparatur- und Unterhaltskosten wurde ein Neubau jetzt unabdingbar. Ohne Neubau wäre ein Betrieb mit hoher Wahrscheinlichkeit nicht mehr möglich gewesen.

Große Teile dieses Projekts wurden in ehrenamtlicher Eigenleistung realisiert und glücklicherweise konnten wir auf erhebliche Kompetenz unter unseren Mitgliedern zurückgreifen. Auch die Planungsleistungen konnten wir dank unserem Mitglied Josef Graf ohne externe Unterstützung erbringen. Die unschätzbaren Dienste unsers Edgar Thoma, der sich wie kein zweiter mit Baumaschinen und dieser Art Baumaßnahmen auskennt, waren ein Segen. So mussten nur die eigentlichen Betonarbeiten und der Holzbau an externe Firmen vergeben werden.



Ihr Fachmann in Sachen Glas!

## Ideen und Lösungen aus Glas und Spiegel!

- Ganzglas-Elemente u. Türen
- Isolierglas-Austausch
- defektes Glasdach?
- zersprungene Türe?
- kaputtes Fenster?
- Bleiverglasungen
- Duschkabinen aus Glas
- Bilderrahmen & Spiegel
- sonstige Glaserarbeiten

Mo. - Fr. 8.30 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 17.00 Uhr  
und nach Vereinbarung



Josef-Henle-Str.8  
89257 Illertissen

Tel 07303-3571 info@glasferber.de  
Fax 07303-43677 www.glasferber.de

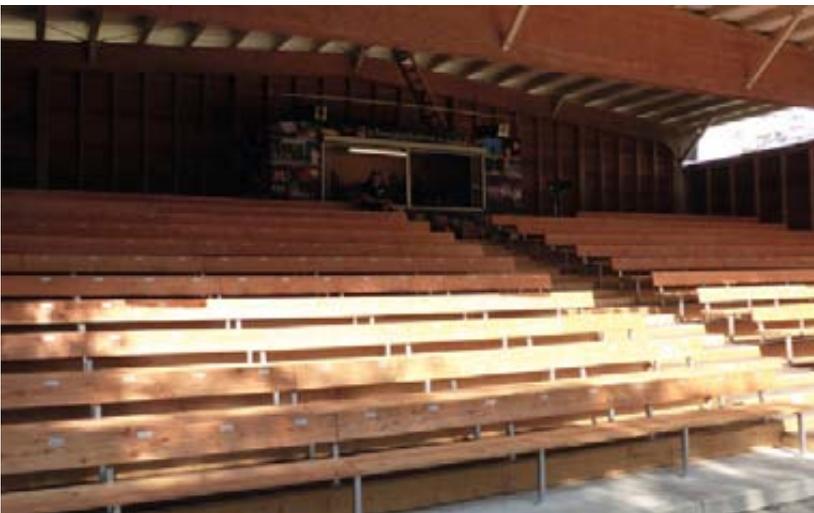
**ehrlisches Handwerk**  
**ohne Theater, aber**  
**mit viel Freude am**  
streichen, tapezieren,  
lackieren,....



**maler merkle**  
malermeister

christoph-rodt-str. 8  
89257 illertissen  
tel. (0 73 03) 34 71

[www.maler-merkle.de](http://www.maler-merkle.de)



Weit über 1.000 Stunden wurden investiert und das Ergebnis kann sich sehen lassen. Nicht nur, dass es für die Zuschauer jetzt komfortabler und sicherer ist, auch der entstandene Stauraum unter der Tribüne kann jetzt sinnvoll genutzt werden.

An dieser Stelle auch nochmals Dank an alle Sponsoren, die den Bau möglich gemacht haben. Und natürlich an alle ehrenamtlichen Helfer, die sehr viel Ihrer Freizeit hier investiert haben, um dieses Gemeinschaftsprojekt des Vereins zu realisieren.

# Wintertheater 2018 „Schau nicht unters Rosenbeet“





# Impressionen vom „Tag der offenen Tür“





# Impressionen vom „Tag der offenen Tür“



